

# L´astral nº 53 Septiembre 2014

## República Independiente de Torrero

### Colectivo L´astral

**¡¡¡Salvemos Averly!!!**



**Puerta de entrada de la fundición.**



**En Averly se hacía de todo en hierro fundido y en bronce. Máquinas, esculturas, farolas, etc., etc.**



**Obtuvo más de 60 galardones en exposiciones nacionales y extranjeras.**

Cuando Antonio Averly llega a Zaragoza en 1851 se encuentra con una ciudad que rondaba los 100.000 habitantes y una economía basada en gran medida en la agricultura y en un pequeño desarrollo del comercio y la industria. Su situación geográfica era privilegiada debido a la equidistancia entre Madrid, País Vasco y Cataluña, incluso Francia. En Zaragoza y otras localidades cercanas se levantaron harineras, azucareras, centrales eléctricas... La necesidad surgida del propio crecimiento de la ciudad, la inversión nacional y extranjera, hicieron posible la aparición de un modesto tejido industrial.

Con la participación de los banqueros Villarroya y Castellano, junto con Goybet y Montgolfier fundan en 1853 la Maquinista Aragonesa primera que utilizó la fuerza motriz del agua del Canal para su funcionamiento, ubicada en Torrero junto al Molino de Baranda. En 1855 instala por su cuenta Talleres de Maquinaria Averly, sucursal de la Maison Averly de Lyon, en la calle San Miguel. En 1875 junto con J. Mercier forma la sociedad "Juan Mercier y Cia". En 1877 constituye como socio la "Fábrica de telas metálicas..." situada en las calles la Torre y Manuela Sancho. 1879/1880 de San Miguel, donde no disponía de fundición, se traslada a su emplazamiento actual, donde dos elementos fundamentales parece determinaron su ubicación, la existencias de acequias con las que producir energía hidráulica y la proximidad del exitoso ferrocarril, la estación del Santo Sepulcro.

Averly modernizó su tecnología y acometió la concentración de todos los procesos de producción, desde la entrada del material en bruto hasta las piezas acabadas pasando por los hornos de fundición. Se convirtió en una empresa modelo, tanto que fue visitada por los reyes Alfonso XII y M<sup>a</sup> Cristina. Llegó incluso a instalar una industria en Bilbao, "Averly y Cia. Fundiciones y Construcción Mecánica del Nerviñón", que llegó a tener más plantilla que la matriz zaragozana.

Averly contó con una plantilla de hasta 200 obreros y tres ingenieros, se convirtió en una de las más destacadas del país. Fue la principal suministradora de maquinaria y diferentes piezas (ruedas, molinos, elementos de precisión en la transmisión de la fuerza hidráulica...) a la importantísima industria harinera de la ciudad. Con el tiempo fabrica piezas para tranvía, turbinas hidráulicas, engranajes, elementos de transmisión, poleas, ruedas dentadas y un largo etc.

En 1889 se hace socio de la Cámara Oficial de Comercio e Industria de Zaragoza al poco es nombrado vocal de la Junta de la Cámara y presidente de la sección de Hacienda y Aduanas. Dos años más tarde Averly es elegido como vicepresidente de la Cámara, cargo que ostentará hasta el 1894. Este hombre inquieto y emprendedor, funda en 1893 la compañía "Electra Peral" dedicada a la producción de energía eléctrica. En 1903 Antonio Averly se queda viudo y vuelve a Francia, la empresa pasa a su hijo Fernando y se llamará Hijos de A. Averly. Y desde 1918 hasta hoy Averly S.A.

Algunas esculturas que los vecinos de Zaragoza vemos “desde siempre” tienen su origen en ese trájín de moldes, fuego y bronce o hierro colado... Un pequeño infierno creativo capaz de realizar y posteriormente colocar figuras como el león de bronce situado a los pies del Batallador (Parque Grande). El molde correspondía al comandante de infantería Virgilio Garrán. Una vez hecha estuvo más de un año olvidada en los jardines de Averly hasta que se colocó definitivamente en 1927.

En 1880, año en que se inaugura la fundición, Averly se anunciaba de esta manera: “..., una muy variada colección de modelos de poleas, ruedas y demás piezas para maquinaria, columnas, tubos, balcones, pies de mesas y demás piezas para ornato y edificios”. Prácticamente de todo. A menudo los moldes servían para muchas ocasiones (farolas, ornatos, rejas, etc.), pero otras veces, como el león, sólo se utilizaban para la elaboración de una pieza única. La escultura de la Samaritana también salió de Averly...

Una muy emblemática para los aragoneses es la estatua del Justicia que se puede ver en la plaza de Aragón desde hace más de 100 años. El monumento fue diseñado por el gran arquitecto Félix Navarro, autor del Mercado Central o la Escuela de Arte de la plaza de los Sitios. El material para construirla salió de fundir once cañones que donó Artillería, una vez acabada hubo que transportar las 3 toneladas que pesa hasta su ubicación actual en medio de un acto público... Parece que hubo de contratarse personal especializado y se tardó en torno a ocho meses, en fin, que supuso un verdadero reto la escultura. A. Averly quedó muy contento, tanto que antes de la inauguración oficial, abrió las puertas de la fundición para que la gente pudiera verla y pasó muchísimo personal...

En aquella época la idea era haber ubicado el monumento al Justicia en la plaza de la Constitución (actual plaza de España), pero como ocurre tantas veces en este país, los partidarios de rendir un homenaje a los mártires de la religión y de la patria ganaron la partida...

Esta iniciativa tubo mucho éxito y a partir de aquí Averly fundió material para obras de otros artistas, entre otras las del anarcosindicalista Ramón Acín ya en los años 30.

Así pues, de esas naves donde salieron esas obras de arte que siguen decorando nuestra ciudad, creadoras de identidad colectiva, por las que se ha detenido el tiempo, llenas de materiales de todo tipo, milagrosamente en pie y testigos de una historia más que centenaria, están en peligro de destrucción (un 60% del total). Es un despropósito que hay que evitar.

## Averly y la ciudad de Zaragoza



El león del Batallador



Monumento al Justicia



Inauguración del monumento el 22 de Octubre de 1904



Ocupa en torno a 10.000 metros cuadrados de los que 4000 están edificados... Viviendas, talleres, oficinas, fundición, almacenes, carpintería y dependencias. En el plano viene delimitada muy bien la zona que ha sido declarada como Bien Catalogado, prácticamente es la vivienda familiar, jardín, entrada principal y un enorme taller, el de ajuste... El resto del espacio, si nadie lo remedia, será transformado en viviendas, unas 200 pretenden construir. Después de 150 años de trabajo ininterrumpido, la especulación del ladrillo, la más dañina en nuestro país, pretende quitarnos un pedazo de nuestra historia industrial, sindical, social, etc., etc.



Parece racional y sensato que los defensores de lo nuestro sean las instituciones. Pues no!



El que renuncia a su pasado pierde la identidad como pueblo. La especulación no debe regir el urbanismo



Unas instituciones que no defienden el patrimonio colectivo, el de todos, no nos sirven y hay que cambiarlas con urgencia.

La promotora y constructora Brial tomó posesión de Averly el 10 de Enero de 2014, aunque esta empresa compró la antigua fundición un año antes por unos 9 millones de euros ya tenía previsto empezar en el mes de Agosto de 2013 la comercialización... Pero el caso Averly se ha complicado y enrevesado gracias, sobre todo, a la incansable labor del colectivo APUDEPA en defensa del Patrimonio aragonés.

Ya en 1999 este colectivo impugna el PGOU y solicita la declaración de BIC para toda la factoría Averly. En Agosto de 2013 (el expediente se inició en Abril), la DGA, el departamento que preside la nefasta consejera Serrat, aprueba la protección como Bien Catalogado a la parte que muestra el mapa, el archivo y 132 bienes muebles. Con esta situación la constructora podría demoler las naves que quedan en la parte no catalogada y llevar a cabo su plan de viviendas con construcciones de hasta 18 plantas... Ya estamos aquí con estos auténticos organismos arquitectónicos tan del gusto de esta época... La decisión de la DGA supuso que APUDEPA presentara alegaciones para que se a declarado Bien de Interés Cultural pues argumenta que "Averly es el bien más importante del patrimonio industrial aragonés por lo que, sin ninguna duda, tiene que ser BIC y en su totalidad". Y van más lejos, sin pelos en la lengua critican duramente a la DGA y manifiestan que ha pactado con la empresa... Defienden que al no catalogarlo por entero, la DGA deja abierta la puerta a actuaciones urbanísticas en la zona catalogada. Y es que una zona BIC está sujeta a un mayor grado de protección, afectaría a toda la fundición y tendría un entorno de protección en el cual no se podría actuar sin autorización... Ventajas que carecen los bienes catalogados.

UNESCO Aragón se sumaba a las críticas por la catalogación y decía que "era parcial y muy a medida para poder derribar casi toda la factoría". Critica que entre los elementos importantes que el listado del Gobierno de Aragón no incluye, están unas lavadoras al vapor utilizadas para esterilizar vendas y de las Averly vendió muchas en la Guerra Civil y en la Segunda Guerra Mundial, "no las catalogan porque desconocen su importancia, ese es el problema, no saben el valor que tienen ni son conscientes de su singularidad".

Pero el portavoz de UNESCO va más lejos al señalar a Averly entre los cinco primeros patrimonios industriales en el listado de su organización por la cantidad y calidad de lo que guarda... "Cada pieza que cuelga del techo tiene una etiqueta que la vincula a un plano, que la vincula a un molino, a una estación eléctrica o a cualquier otra construcción existente en la geografía española. El conjunto de Averly es una maravilla".

El 22 de Enero de este año, APUDEPA cumplió la promesa de denunciar en los juzgados la resolución de la Dirección General de Patrimonio y la orden de Dolores Serrat, tras rechazar ésta en Noviembre de 2013 las alegaciones efectuadas en relación con la protección de la fundición. Se inició un Contencioso Administrativo en el Tribunal Superior de Justicia de Aragón pidiendo "medidas cautelares de emergencia" para evitar cualquier tipo de actuación en todo lo que fue la fundición.

En principio era la plataforma Salvemos Averly quien iba a interponer la demanda y de hecho ya había abierto una campaña de suscripción popular a base de vender postales de la vieja factoría a 25 euros, pero llegó a tiempo el reconocimiento de APUDEPA como asociación de "interés público" que le permite no abonar costes en un proceso como este. Así que otro aspecto presente en este asunto, los costes del proceso. De no haber llegado a tiempo el reconocimiento del Ministerio del Interior, la broma hubiese costado en torno a 6000 euros por iniciar el litigio judicial. El contencioso interpuesto pretende que todo el conjunto, y no una parte, sea reconocido como BIC

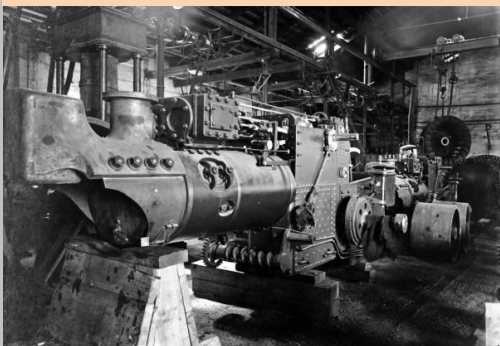


Estas columnas hechas en Averly son las que se podían contemplar en el café Ambos Mundos, desaparecido el 2 de Septiembre de 1955, uno de los más grandes de Europa, muy frecuentado en Zaragoza, una maravilla demolida, como tantas otras...

Para APUDEPA el alma de Averly es Carmen Hauke Bea, propietaria mayorista que sigue viviendo en la residencia de la antigua factoría, resistiéndose al fatal desenlace que desgraciadamente amenaza como una Espada de Damocles... Y ante la campaña de prensa e imagen que Brial está haciendo ha salido al paso con declaraciones como esta: "Si la DGA hubiese cumplido con su palabra y el ayuntamiento de Zaragoza hubiese pagado en plazo su deuda con Averly, la fábrica estaría sin duda en otra situación muy diferente y la ciudad no sufriría la merma de este capital cultural. La situación de crisis que ha sufrido esta metalúrgica tan especial exigía por parte de la DGA otro trato, tal y como le fue prometido a Carmen por el consejero de industria Arturo Aliaga en mayo de 2010". Aliaga llegó a expresar que "no puede desaparecer, el Gobierno de Aragón saldrá como aval de Averly". Claro que por lo que se ve, esto nunca se cumplió ¡Qué poco cuesta prometer!

El 24 de Julio de 2012, ante la apurada situación por la que atravesaba Averly, la Presidenta Rudi tenía concedida una entrevista con Carmen Hauke, quien iba a informarle de la situación., pero fue anulada por Luisa Fernanda el día anterior, seguramente porque la agenda de una Presidenta de Autonomía es muy apretada y aunque Carmen insistió no hubo oportunidad, así son "nuestros" representantes... Continuamos con APUDEPA, "lo que en origen fue una pequeñísima deuda empresarial ante Bankia, llevó en pocos meses al precipicio económico representado por una subasta inminente. Los Hauke se vieron abocados a vender los inmuebles, no así los bienes muebles de los que siguen siendo propietarios, al no haber otra salida después de haber finiquitado el despido obligado de su decena de empleados. En este duro conflicto surge la compra oportuna de la familia Briceño, que a finales de Enero de 2013 hicieron efectivo el pacto con el objetivo de derribar todo y construir en el mismo sitio 200 pisos, siendo estos aval de lo que en un futuro recibirán como pago de la venta. El dinero recibido por los Hauke sirvió para pagar la deuda generada".

Arainfo sigue con las declaraciones de APUDEPA donde se aclara que Carmen siguió disfrutando de la fábrica hasta el 10 de Enero de 2014, que continua viviendo en la casa familiar y algo muy importante, "que hasta Diciembre de 2013 todas las naves han estado llenas de máquinas, herramientas, plantillas, moldes y modelos, así como un archivo que está ahora, todavía, por trasladarse".



Una pieza de gran tamaño, posiblemente una turbina de las cuales era una factoría de referencia.

Según denuncia APUDEPA se están trasladando miles de piezas, en torno a 20.000, a una de las naves ante la presión de la promotora de las viviendas, Neurbe, incluso ha habido piezas que han ido a la chatarrería sin que la DGA haya dicho nada. "Desde el 11 de Enero de 2014, Neurbe se ha dedicado a dismantelar el mobiliario de ciertas naves de la fábrica a pesar de que ello contraviene el espíritu y la letra de la Licencia Urbanística de Aragón...". Parece ser que la promotora tiene la obligación de no demoler nada, además de reparar y apuntalar las cubiertas de las naves y edificios de la factoría que no entran en lo reconocido como Bien Catalogado, según consta en la Resolución de 21 de Enero de 2014, emitida por la Inspección Urbanística del Ayuntamiento. La DGA está avisada del conflicto generado.



Muchos colectivos, intelectuales, más de 200 doctores y profesores universitarios, APUDEA, Salvemos Averly se han sumado a la petición de BIC



Vista de una de las naves, llama la atención el diseño arquitectónico de la nave que permite la entrada de luz exterior natural. Abajo una bancada de hierro fundido, pieza de grandes dimensiones...



A todo esto, Carmen Hauke "invoca e implora el amparo" de la Justicia por "coacción directa" de Brial, como así hizo constar en el Juzgado número 5 de Zaragoza el 3 de Marzo de 2014. En esta denuncia también solicita la autorización para cambiar todas las cerraduras. Dice que "la coacción se produce día a día a base de subterfugios y prepotencia" y que "cada vez es más explícito el propósito de Brial de que abandone aborrecida el edificio". Fue la promotora Neurbe quien mandó romper las cerraduras del edificio y sus accesos. El objetivo es "restituir la posesión de la edificación y vivienda en toda su extensión"

Carmen Hauke es la tercera vez que va a los juzgados en el breve espacio de tiempo desde el 20 de Febrero de 2014 a denunciar que en su domicilio se producen invasiones por personal dependiente de Neurbe, sin permiso y absolutamente contra su voluntad. Fue la agencia Europa Press quien hizo públicas las dos primeras denuncias por allanamiento, mientras que Brial niega que se hayan hecho actos delictivos y que sus procedimientos entran dentro de la legalidad... En la última denuncia, C. Hauke asevera que un grupo de personas de Brial volvió a entrar en el inmueble y se llevó documentación antigua que, según un auto del TSJA es material protegido. Este asunto es muy grave, la empresa Brial insiste en que no ha burlado el auto del TSJA, sin embargo reconoce que trasladaron documentos antiguos a otra planta de la factoría para protegerlos de las goteras existentes en la buhardilla debido a las malas condiciones que hay en el tejado...

Estos hechos llaman la atención pues se supone que tal y como están las cosas, para tocar cualquier tipo de material o documento se debería tener la autorización de alguna autoridad civil o judicial

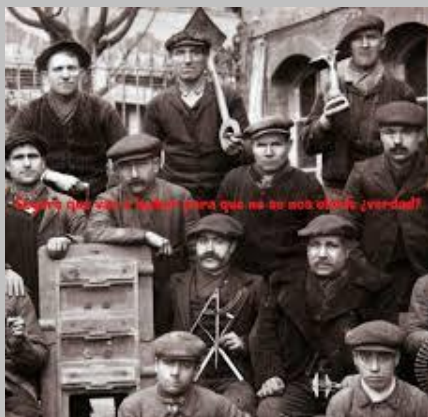


Foto antigua de un grupo obreros de Averly



Postal antigua del taller de tornos

Como no podía ser de otra manera, también interviene el Justicia de Aragón, normalmente requerido por la parte más débil... Pues bien, el Justicia da por buena la catalogación dada por la DGA a la factoría Averly, aunque pide cautela a las partes por el tema demoliciones, al menos hasta que ese acuerdo de la DGA sea definitivo, o sea, sin posibilidad de impugnación (como así ocurrió al llevarlo al TSJA por APUDEPA).

Hay unas declaraciones del Justicia que llaman la atención por ser de pura lógica y es su crítica al hecho de que la catalogación de Averly se debería haber efectuado hace años y no ahora al producirse un cambio de titularidad y con el proceso empezado.

Y en estas ¿cómo respira el Ayuntamiento?, pues tampoco es que haya respondido con claridad en defensa del patrimonio representado por Averly. Al poco de tomar posesión de la factoría, el 10 de Enero Brial se encontraba a la espera de lo que dispusiera el Ayuntamiento en relación con el derribo de la parte no protegida por la DGA, desde el municipio se le dice a la empresa que se trata de un acto "reglado" y que se seguirá adelante o no en función de si la solicitud cumple la ley... La primera licencia para dismantelar 4 naves solicitada por Brial fue denegada por el Ayuntamiento. Otro asunto pendiente es que el Consistorio debe resolver si aprueba o no el Plan Especial de Ordenación (la construcción de 200 viviendas, hasta 18 pisos de altura, etc.). El camino a recorrer es Gerencia de Urbanismo, Junta de Gobierno municipal y Pleno municipal...

Para muchas cuestiones municipales se requiere el correspondiente informe... Pues bien, se redactó un primer informe que recomendaba al Ayuntamiento la consideración de declarar a la factoría, a todo el conjunto, como Monumento de Interés Local. Sin embargo las autoras materiales del mismo se desdijeron tiempo después en un segundo escrito al aclarar que no tenían objeciones en relación con la protección otorgada por la DGA. Desde APUDEPA se contestó poniendo en evidencia lo burdo del cambio de opinión pues cuando elaboraron el primer informe ya sabían lo que contenía el expediente pues se encontraba en información pública y apenas sufrió variaciones con el definitivo. ¿Entonces, a qué viene semejante cambio de actitud?

El pasado mes de Diciembre APUDEPA emitió un comunicado en el que denunciaba al Ayuntamiento por ocultarle un informe clave en este proceso a pesar de ser parte integrante en el expediente y tener derecho a tener acceso al documento. Llegaban a exigir la comparecencia del alcalde por la grave irregularidad que se estaba cometiendo. En Enero de este año denuncian ante la Policía Local la realización de obras de demolición y dismantelamiento en el interior de la factoría pese a no contar con la licencia pertinente. Por parte municipal se le recuerda a la empresa que "deberá abstenerse de iniciar cualquier actividad...", además de ordenar a la Policía que vigilase el cumplimiento. De paso APUDEPA declara una actitud sospechosa y extraña de Urbanismo en relación con su petición solicitud de declaración de Averly como Monumento de Interés Local que se encontraba incomprensiblemente paralizada. En Febrero vuelven a la carga y denunciaban la existencia de informes contradictorios entre servicios del Ayuntamiento en relación con la conservación de la antigua factoría. Así, mientras que el Servicio de Patrimonio Cultural Urbanístico alerta sobre la existencia de un Plan Especial para Averly y de unos recursos a la catalogación realizada por la DGA, por lo que "no ha lugar a la licencia de derribo" (objetivo de Brial); otros informes posteriores del Jefe del Servicio Técnico, restan importancia al anterior y pretenden someter la solicitud de licencia de derribo a la Comisión Provincial de Patrimonio. Es muy intrincado y difícil de seguir, para APUDEPA está claro que Urbanismo tiene presiones... Y parece que es así, ¿no?

## Esto opinamos en Torrero

La Asociación de Vecinos de La Paz se ha sumado al apoyo que desde la FABZ se ha manifestado desde el principio a la movilización de APUDEPA y de la Plataforma Salvemos Averly, contra el derribo de Averly. Sin duda, este valioso ejemplo de arqueología industrial debe quedar al margen de proyectos especulativos y pelotazos urbanísticos, esos que en buena medida nos han llevado a la crisis que padecemos. Pensamos que el Ayuntamiento de Zaragoza y el Gobierno de Aragón deberían implicarse en una solución que garantice la conservación del enorme patrimonio que todavía conserva Averly.

La Asociación de Vecinos de Venecia considera que Averly supone una lucha más por la salvación y la conservación del Patrimonio Industrial de nuestra ciudad, un Patrimonio que está siendo salvajemente destruido por la dejadez e ineptitud de nuestros gobernantes, manejados por los grandes intereses financieros y especuladores. La lucha sigue, recordemos la situación de La Imprenta Blasco, la paralización del Teatro Fleta (otra gran desidia), y muchas otras que han hecho de Zaragoza la ciudad que más patrimonio ha destruido en su historia.

### AVERLY: EL PATRIMONIO ARQUITECTÓNICO INDUSTRIAL

Una sociedad "desarrollada" no lo es tal por tener un Producto Interior o cualquier otro indicador económico pujante, como el consumo de energía, número de coches, de teléfonos, de ordenadores o de cualquier otro chisme que podamos inventar. Hay otro tipo de parámetros que definen el auténtico desarrollo, como los referidos a la educación, a la salud, a las prestaciones sociales (que reequilibran los excesos inherentes al capitalismo)... o la conservación del patrimonio. Salvar Averly es salir del subdesarrollo cultural imperante. A.VV. TORRERO

Desde asociaciones sociales como El Cantero de Torrero estamos por un modelo de ciudad con calles vivibles, transitadas por personas y medios de locomoción no contaminantes, plazas que sean punto de encuentro de las vecinas y vecinos, con tiendas de barrio, centros sociales, museos y sitios para la cultura. En esta línea, caben espacios como Averly, fundamental en la historia y el patrimonio zaragozanos, fábrica que se transforme en museo y en lugar de transmisión de conocimiento, de la arquitectura y de los oficios de antaño. No queremos que se convierta en un solar asolado por la desidia ni fruto de los buitres usureros de la especulación. Que las instituciones tomen cartas en el asunto y hagan posible que sitios hermosos y de encuentro entre la gente perduren en el tiempo.



*L'astral*

República Independiente de  
Torrero



*Salud.*

Otras piezas que han salido de Averly.

Chapiteles del Pilar  
Columnas plaza Lanuza/Mercado  
Columnas antiguo Matadero  
Columnas del teatro Pignatelli  
Ornamentación pasaje del Ciclón  
Estructuras metálicas palcos Teatro Principal  
Farolas Coso y c/Alfonso  
Fuente abstracta Delicias  
Fuente de la Samaritana  
Fuente de las Garzas  
Kiosco de música de la Exposición Hispano Francesa 1908  
Marquesinas metálicas de la estación del Portillo  
Mobiliario urbano plaza Santo Domingo  
Rana junto a Cesar Augusto  
Ranas puente de Almozara  
Reconstrucción chapitel de La Seo Vidrieras, columnas y pies antigua Facultad de Medicina.

### Colectivo L'astral

No podemos permitir que la especulación se sitúe por encima de valores históricos y culturales, un pueblo sin pasado es un pueblo sin identidad y sin futuro. Tampoco es posible que con la justificación de dar trabajo (construcción de viviendas) se dilapide el patrimonio común a todos los ciudadanos. Tampoco es muy plausible que digamos el don de la oportunidad demostrado por Briceño, esa empresa ¿es que no ve la importancia patrimonial de Averly? Hay circunstancias que, aún siendo legales, han de pensarse bien y en vez de ver exclusivamente el negocio inmobiliario en una pastilla muy sabrosa a esos efectos, pues tener más amplias, generosas y colectivas miras.

El papelón de las instituciones es infumable, no hay justificación posible pues la impresión es que no miran por el bien común y precisamente para esto es para lo que ocupan el cargo, el "bien común".

Por la conservación de Averly y su transformación en un centro museístico vivo que podría ser único en España.